



Une Production de Magazines sans Faille Grâce à Asura Enterprise

La production de média n'est pas du ressort de tout le monde. Cependant, Vogel Services GmbH en Allemagne a réussi à la maîtriser. Depuis 2002, la production est réalisée à l'aide de Asura et depuis 2004, avec Asura Enterprise.

Vogel Services GmbH, située à Wuerzburg en Allemagne, appartient au groupe Vogel Business Medien GmbH & Co. KG. Cette société, composée de 150 employés, a des activités diversifiées telles que les ressources humaines, le contrôle de gestion, l'informatique et aussi la production de média. Les principaux clients annonceurs de Vogel Medien Gruppe sont des entreprises issues des sciences techniques, de l'ingénierie électrique, mécanique et de l'automobile. « Nos clients envoient leurs publicités dans des formats génériques, et utilisent des logiciels variés pour les créer, non seulement des logiciels standards de P.A.O. mais aussi des logiciels gratuits d'Internet », comme l'explique Stefan Eiselein, responsable du service informatique. « Afin d'optimiser les fichiers PostScript, EPS et PDF, nous utilisons Asura depuis quelques années. Cependant, une solution traitant les fichiers natifs nous faisait défaut. »

La tentative d'expliquer à ses clients comment générer un fichier PDF imprimable, elle fut malheureusement infructueuse. Le processus était ralenti du fait que le service prépresse n'avait pas de contact direct avec le client. En effet, le service gestion des commandes de chaque imprimeur gérait les commandes, puis retransmettait les dossiers de fabrication au service prépresse. Ce dernier produisait un PDF envoyé au client par l'intermédiaire du service gestion des commandes. Après acceptation du fichier par le client, il était finalement publié dans leur magazine. Ce mode opératoire était trop lourd et complexe.

Le but de Vogel : des fichiers PDF via Internet et automatiquement corrigés conformes à la « Qualité Asura ». « Puisque Asura gère correctement la produc-

Case Study

(page 2)



tion publicitaire, il semblait donc logique d'essayer Asura Enterprise. Asura Enterprise s'avère être LA Solution en ligne par excellence pour nos besoins », selon Stefan Eiselein.

Un flux de production optimisé chez Vogel Services GmbH

Désormais, les clients transfèrent leurs annonces en toute simplicité en ligne via le site www.vogel-anzeigen.de (Allemand) ou www.vogel-advertising.com (Anglais). Dans le cas où le client ne possède pas de compte, il peut s'inscrire et reçoit peu de temps après son code d'accès.

Après s'être connecté, le client choisit l'éditeur, le magazine, l'édition, la couleur et la taille de sa publicité. Ensuite, le client dépose son annonce en ligne, soit en chargeant un fichier PDF, PostScript ou EPS ou en imprimant son fichier depuis l'application native via Asura Direct.

Asura Enterprise transfère automatiquement le fichier dans Asura. Le fichier est ainsi vérifié selon des critères prédéfinis et si nécessaire il est optimisé. En outre, tous les services impliqués sont continuellement informés du statut des fichiers entrants. Ainsi, le service gestion des commandes a connaissance des commandes en cours et le service pré-presses reçoit les fichiers PDF imprimables. Par ailleurs, le client reçoit automatiquement un fichier PDF en basse résolution pour accord et un lien lui donnant accès au rapport de traitement de son fichier.

Grâce à Asura Enterprise, Vogel Services GmbH a atteint son but. Désormais, le département pré-presses reçoit des fichiers PDF imprimables à la qualité reconnue de Asura. De plus, les procédures ont été simplifiées et accélérées. Stefan Eiselein décrit les avantages de Asura Enterprise par ces termes: « Deux facteurs nous ont principalement été profitables. La coordination entre le service pré-presses et gestion des commandes a été optimisée. Grâce à Asura Enterprise, chacun des services impliqués dans le processus publicitaire est automatiquement informé. Nous avons l'intention d'utiliser Asura Enterprise pour toute la production de nos 13 éditeurs avec lesquels nous travaillons. Ainsi, la charge de travail a été fortement diminuée. Le second besoin lié aux fichiers natifs a maintenant été satisfait. Maintenant, nos clients utilisent aisément Asura Direct, le pilote d'impression d'Asura

Case Study (page 3)



Enterprise, afin d'imprimer les fichiers depuis les applications d'origine et pour les transférer en ligne. Ils n'ont plus à se soucier de l'inclusion des polices ou de tout autre chose. »

« Le gain de temps est un facteur primordial dans la production de magazines. Nos clients attendent une réception et un processus de traitement des données sans faille que ce soit durant ou en dehors des heures de travail. En utilisant Asura et Asura Enterprise, nous recevons des fichiers imprimables dès le début et cela garantit nos délais de livraison. Ainsi, nous sommes plus performants pour nos clients et nous simplifions le suivi des commandes. »

En moins de cinq mois d'utilisation, la majorité des données reçues de deux éditeurs, Vogel Auto Medien GmbH & Co. KG et Vogel Industrie Medien GmbH & Co KG., est prise en charge par Asura Enterprise. « Au bout d'un an d'utilisation, notre investissement sera totalement remboursé. D'ici quelques mois, la réception des données via Asura Enterprise sera étendue à un plus grand nombre de nos éditeurs afin de bénéficier d'Asura Enterprise en ligne. »

Pour des informations plus détaillées, consultez www.OneVision.com

Simplify print and media

OneVision est une société internationale de développement de logiciels qui offre des solutions innovantes d'optimisation et de sécurisation de flux de production pour les métiers de l'impression et des médias. Les solutions logicielles OneVision permettent de réduire les temps de traitement des fichiers numériques et rendent les flux de production plus rapides, plus fiables et encore plus simples. Nos clients sont les éditeurs de presse quotidienne, les éditeurs de magazines, les imprimeurs, les studios pré-presse et les agences de publicité.

Plus de 10 années d'expérience dans le développement de solutions pour les Arts Graphiques font aujourd'hui de OneVision l'un des leaders mondiaux des fournisseurs de logiciels pour l'impression numérique et le pré-presse. Comme moteur d'innovation, nous représentons l'intérêt de nos clients en tant que membre d'un réseau de qualité comme CP4, PrintCity ou NGP, dans des associations comme FRA et NAA et ainsi que par des normes DN et SO. Le processus de contrôle de qualité de OneVision a été certifié SO 001 2000.

Pour des informations plus détaillées, consultez www.OneVision.com

